

## BWV\_85, *Ich bin ein guter Hirt*

Misericórdias Dómini Psalm 33: 5/Dritter Ostersonntag  
Brief: 1. Petrus 2: 21-25      Evangelium: Johannes 10: 11-16

1. ARIA Baß Stimme Christi      Johannes 10: 11  
'Ich bin ein guter Hirt, ein guter Hirt  
läßt sein Leben für die Schafe.' Tierce de Picardie
2. ARIA Alt  
Jesus ist ein guter Hirt,  
denn er hat bereits sein Leben  
für die Schafe hingegeben,  
die ihm niemand rauben wird.  
Jesus ist ein guter Hirt.
3. CHORAL Sopran  
**Der Herr ist mein getreuer Hirt,  
dem ich mich ganz vertraue,  
zur Weid er mich,  
sein Schäfflein, führt  
auf schöner, grünen Aue,  
zum frischen Wasser leit er mich,  
mein Seel zu laben kräftiglich  
durchs selig Wort der Gnaden.**  
Der HERR ist mein getreuer Hirt Cornelius Becker (1598) Strophe 1
4. RECITATIVO Tenor  
Wenn die Mietlinge schlafen,  
da wachet dieser Hirt bei seinen Schafen,  
so daß ein jedes in gewünschter Ruh  
die Trift und Weide kann genießen,  
in welcher Lebensströme fließen.  
Denn, sucht der Höllenwolf gleich  
einzudringen,  
die Schafe zu verschlingen,  
so hält ihm dieser Hirt doch  
seinen Rachen zu.
5. ARIA Tenor  
Seht, was die Liebe tut.  
Mein Jesus hält in zarter Hut  
die Seinen feste eingeschlossen  
und hat am Kreuzesstamm vergossen  
für sie sein teures Blut.
6. CHORAL  
**Ist Gott mein Schutz und treuer Hirt,  
kein Unglück mich berühren wird.  
Weicht, alle meine Feinde,  
die ihr mir stiftet Angst und Pein,  
es wird zu eurem Schaden sein,  
ich habe Gott zum Freunde.** Tierce de Picardie  
Ist Gott mein Schild und Helfersmann Ernst Christoph Homburg  
(1658) Strophe 4

Misericórdias Dómini Psalms 33: 5/Third Sunday of Easter  
Epistle: 1 Peter 2: 21-25      Gospel: John 10: 11-16

1. ARIA Bass vox Christi      John 10: 11  
'I AM a good Shepherd, a good Shepherd  
lays down their Life for [all] the sheep.' tierce de Picardie
2. ARIA Alto  
Jesus is a good Shepherd,  
because [Jesus] already gave [Jesus's] Life  
for [all] the sheep,  
which from [Jesus] no one will take away.  
Jesus is a good Shepherd.
3. CHORALE Soprano  
**The LORD is my Faithful Shepherd,  
in whom I me completely trust,  
to the pasture [Jesus] me,  
[Christ's] small sheep, carries  
on lovely, green meadows,  
to the fresh water [Jesus] guides me,  
my soul to restore vigorously  
through the blessed Word of Grace.**  
Der HERR ist mein getreuer Hirt Cornelius Becker (1598) Stanza 1
4. RECITATIVE Tenor  
When the hirelings are asleep,  
there keeps watch this Shepherd over [all] sheep,  
so that everyone in desired stillness of  
the meadow and pasture can take nourishment,  
in which Living Streams flow.  
Because, even if seeks the hell wolf alike  
to break in by force,  
the sheep to devour,  
so this Shepherd keeps shut  
the [wolf's] jaws.
5. ARIA Tenor  
See, what Love does.  
My Jesus holds in tender protection  
[everyone] firmly enclosed  
and has on the Cross's Trunk poured out  
for [all] [Jesu's] costly Blood.
6. CHORALE  
**God is my Protector and constant Shepherd,  
no distress will concern me.  
Withdraw, all my foes,  
you who to me cause angst and pain,  
it will to your loss be,  
I have God for the Friend.** tierce de Picardie  
Ist Gott mein Schild und Helfersmann Ernst Christoph Homburg  
(1658) Stanza 4